

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 3

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich r. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraft 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 85 Cts.)		Règle des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 85 cts.)	

### Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Fallites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisse. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwaren-Kontrolle) — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Zölle: Brasilien; Chile. — Douanes: Brésil; Chili. — Metallmarkt. Exposition internationale de la protection ouvrière et d'études sociales à Barcelone 1910.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger, oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle nngerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bewohnen.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (9<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebrüder Weber, Motoren- und Motorwagenbau, an der Schützengasse Nr. 10, in Zürich, Fabrik in Wöschnau bei Aarau.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1909.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 25. Januar 1910.

**Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (2<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Eschmann, Arnold, Sohn, Kaufmann zur «Fortuna», in Wädenswil.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Dezember 1909.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. Januar 1910, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Du Lac, in Wädenswil.  
Eingabefrist: Bis 3. Februar 1910.

**Kt. Uri Konkursamt des Kantons in Atdorf (25)**  
Gemeinschuldner: Dietrich & Sohn, Joseph, Baugeschäft, in Erstfeld.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1910.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Januar 1910, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Hof Erstfeld.  
Eingabefrist: Bis und mit 7. Februar 1910.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle (27)**  
Faillit: Garbani frères, peintres, à Bulle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 décembre 1909.  
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 31 janvier 1910.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

##### Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle (28)**  
Faillit: Gamba, Félix, peintre-gypseur, à Broc.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 18 janvier 1910.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont (1)**  
Faillit: Dougoud-Gérard, P., Hôtel du Cheval Blanc, à Romont.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 11 janvier 1910.

**F. Aargau Konkursamt Kulm (2576<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Müller, Samuel, Uhrenschalenfabrik und Kundenmüllerei, in Unterkulm.  
Anfechtungsfrist: Bis 10. Januar 1910.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (12, 14 e 16)**  
Fallito: Tonolini, Giorgio, negoziante, in Mendrisio.  
Data del deposito: 5 gennaio 1910.  
Termine per le opposizioni: 14 gennaio 1910.

Fallito: Castelli, Antonio, salumiere, in Chiasso.  
Data del deposito: 5 gennaio 1910.  
Termine per le opposizioni: 14 gennaio 1910.  
Seconda adunanza dei creditori: 29 gennaio 1910, alle ore 10 ant., nell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Mendrisio.

Fallita: S. A. Unione Cooperativa, in Chiasso.  
Data del deposito: 5 gennaio 1910.  
Termine per le opposizioni: 14 gennaio 1910.  
Seconda adunanza dei creditori: 3 febbraio 1910, alle ore 10 ant., nell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Mendrisio.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (23)**  
Faillit: Leuenberger, Jean, boucher, Rue de Neuchâtel, à Genève.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1910.

##### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (26)**  
Faillite: Société immobilière L'Avenir en Mallex, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1910.

##### Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (2584<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Schürter, Alfred, Kaufmann, von Zürich und Bachenbühlach, wohnhaft Dufourstrasse 138, in Zürich V.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1909.  
Datum der Einstellungsverfügung: 27. Dezember 1909, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 15. Januar 1910.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (7)**  
Faillite: S. A. Syndicat franco-suisse d'alimentation, à Lausanne.  
Date de l'ordonnance de faillite: 15 décembre 1909.  
Date de la suspension: 27 décembre 1909.  
Délai pour demander application de la procédure: 15 janvier 1910.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (21/22)**  
Faillit: Matthey, Wilhelm, 8, Passage du Chemin Vert.  
Araham, Gustave, négociant, Rue de la Croix d'or, actuellement sans domicile connu.  
Dates de l'ouverture de la faillite: 8 et 11 décembre 1909.  
Délai d'opposition à la clôture: 15 janvier 1910.

##### Verteilungstabelle und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

##### Stato di ripartizione e conto finale.

(L. E. 263.)

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (15)**  
Fallita: Ditta Giulia Botta, saponificio e stearinificio nazionale, in Mendrisio.  
Data del deposito: 5 gennaio 1910.  
Termine per le opposizioni: 14 gennaio 1910.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (13)**  
Fallito: Caputo, Ettore, negoziante, in Mendrisio.  
Data del deposito: 5 gennaio 1910.  
Termine per le opposizioni: 14 gennaio 1910.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (11)**  
Fallito: Leguani, Silvio, commerciante, in Chiasso.  
Data del deposito: 5 gennaio 1910.  
Termine per le opposizioni: 14 gennaio 1910.

##### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

##### Chiusura della procedura di fallimento

(L. E. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (17)**  
Gemeinschuldner: Firma Allgemeine Druckerei A. G., in Oerlikon.  
Datum des Schlusses: 29. Dezember 1909.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (10)**  
Gemeinschuldner: Turin, Guido, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Zürich.  
Datum des Schlusses: 27. Dezember 1909.





Tableau comparatif des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent pendant le 4<sup>e</sup> trimestre de chacune des années 1908 et 1909

Bureaux	Boîtes de montres poinçonnées						Boîtes payant double taxe et boîtes refusées au poinçonnement		Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés				Essais de Régits d'or et d'argent					
	Boîtes d'or		Boîtes d'argent		Total des boîtes		1908	1909	1908		1909		1908		1909			
	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	%			Pièces	%	Pièces	%	Pièces	%	Nombre	%	Nombre	%
1. Bienne	10,055	12,848	63,857	71,925	73,912	10,0	84,478	9,4	51	240	1,515	4,6	1,661	4,3	734	16,2	876	15,9
2. Obanx-de-Fonds	115,388	129,900	10,298	10,298	125,684	17,0	140,190	15,5	480	462	704	2,3	725	1,9	2,439	54,1	2,897	52,8
3. Delémont	7	—	9,961	21,249	9,968	1,3	21,249	2,3	151	—	—	—	—	—	50	1,1	170	3,1
4. Fleurier	1,252	1,846	20,976	27,310	22,228	3,0	29,056	3,3	44	—	5	0,0	—	—	108	2,4	141	2,5
5. Genève	3,013	3,839	46,874	73,992	49,887	6,7	77,331	8,5	7	—	13,088	39,4	18,625	35,1	63	1,4	20	0,3
6. Granges(Soleure)	714	2,871	77,564	97,095	78,278	10,6	99,968	11,0	49	161	—	—	—	—	141	3,6	200	3,6
7. Locle	21,614	29,569	26,919	32,040	48,533	6,6	61,609	6,8	188	235	1,165	3,5	5,583	14,4	304	6,7	899	7,8
8. Neuchâtel	—	—	1,891	21,227	1,891	0,2	21,227	2,3	—	—	285	0,8	203	0,5	29	0,6	45	1,2
9. Noirmont	3,055	5,645	88,187	89,277	91,242	12,3	94,372	10,4	294	1	—	—	—	—	95	2,1	123	2,2
10. Porrentruy	—	—	39,252	70,880	39,252	5,3	70,880	7,8	120	10	—	—	—	—	76	1,7	90	1,6
11. St-Imier	3,014	2,960	41,270	36,782	44,284	6,0	39,722	4,4	54	149	220	0,6	89	0,2	133	2,9	186	3,4
12. Schaffhouse	—	—	12,698	12,692	12,698	1,7	12,692	1,4	—	—	16,215	48,8	16,923	43,6	187	3,7	211	3,8
13. Tramelan	—	—	142,746	152,664	142,746	19,3	152,664	16,9	72	168	—	—	—	—	159	3,5	128	2,3
Total	158,110	188,978	582,888	717,302	740,798	100	906,260	100	1,453	1,718	33,255	100	88,809	100	4,518	100	5,504	100
Plus 1909	—	30,868	—	184,644	—	—	165,482	22,3	—	265	—	—	5,554	16,7	—	—	286	21,8
Moins 1909	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Objets vérifiés en douane à l'importation	—	—	—	—	152,268	—	157,781	—	—	—	58,796	—	64,154	—	—	—	—	—

1) Y compris 122,074 boîtes de montres or et argent en retour du contrôle anglais. Berne, le 4 janvier 1910.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wechselkurse — Cours des changes

Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande (Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)  
Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.010; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Mittelwert
1906 XII	100.078	25.124	123.087	100.10	99.73	104.477	207.20	5.143	—
	100.127	25.142	123.229	100.191	99.804	104.598	207.491	5.155	—
	100.187	25.162	123.379	100.266	99.919	104.667	207.717	5.165	—
	+ 0.13	- 0.82	- 0.19	+ 0.19	- 0.20	- 0.39	- 0.40	- 0.52	- 0.17
	99.959	25.233	123.062	100.073	99.667	104.663	208.075	5.179	—
	100.015	25.255	123.180	100.124	99.705	104.698	208.258	5.188	—
1906 XII	100.114	26.279	123.274	100.204	99.747	104.738	208.356	5.196	—
	+ 0.02	+ 0.18	- 0.22	+ 0.12	- 0.30	- 0.30	- 0.03	+ 0.12	—
	100.325	25.263	123.128	100.221	100.20	104.503	208.25	5.165	—
	100.871	25.291	123.191	100.322	100.258	104.658	208.895	5.172	—
1907 XII	100.416	25.315	123.261	100.387	100.354	104.625	208.55	5.181	+ 0.09
	+ 0.37	+ 0.28	- 0.22	+ 0.32	+ 0.26	- 0.43	+ 0.04	- 0.19	—
	100.009	25.124	122.731	99.814	99.685	104.744	208.206	5.149	—
	100.075	25.188	122.811	99.849	99.732	104.787	208.289	5.154	—
1908 XII	100.10	25.15	122.935	99.874	99.806	104.831	208.888	5.158	- 0.20
	+ 0.08	- 0.83	- 0.52	- 0.15	- 0.27	- 0.21	- 0.01	- 0.54	—
	99.909	25.158	123.065	99.698	99.644	104.861	207.75	5.16	—
	99.927	25.164	123.068	99.694	99.661	104.891	207.941	5.162	—
1908 VIII	99.959	25.174	123.126	99.768	99.673	104.933	208.10	5.164	- 0.22
	- 0.07	- 0.23	- 0.80	- 0.31	- 0.34	- 0.11	- 0.18	- 0.39	—
	99.96	25.141	123.091	99.492	99.64	104.769	207.694	5.163	—
	100.021	25.158	123.193	99.601	99.676	104.851	207.809	5.165	—
IX	100.078	25.163	123.283	99.679	99.727	104.919	207.875	5.168	- 0.22
	+ 0.02	- 0.27	- 0.21	- 0.40	- 0.32	- 0.15	- 0.24	- 0.33	—
	100.025	25.14	123.105	99.491	99.664	104.747	207.681	5.164	—
	100.116	25.198	123.259	99.569	99.789	104.793	207.886	5.169	—
X	100.259	25.283	123.459	99.725	99.947	104.875	208.15	5.174	- 0.17
	+ 0.12	- 0.09	- 0.16	- 0.43	- 0.21	- 0.21	- 0.21	- 0.25	—
	100.019	25.203	123.135	99.404	99.612	104.513	207.567	5.161	—
	100.914	25.266	123.408	99.632	99.85	104.723	208.004	5.172	—
XI	100.266	25.31	123.525	99.70	99.939	104.828	208.294	5.177	- 0.08
	+ 0.21	+ 0.18	- 0.04	- 0.37	- 0.15	- 0.27	- 0.15	- 0.19	—
	100.091	25.203	123.194	99.453	99.684	104.516	207.663	5.161	—
	100.180	25.248	123.393	99.672	99.772	104.624	207.936	5.166	—
XII	100.279	25.28	123.503	99.681	99.864	104.721	208.115	5.173	- 0.14
	+ 0.18	+ 0.11	- 0.05	- 0.43	- 0.23	- 0.37	- 0.18	- 0.31	—

1) Das mathematische Mittel (berechnet ohne Mitherrückichtigung der Devisen New-York) repräsentiert den Durchschnitt der bei den einzelnen Devisen konstatierten Abweichungen von der Parität. — Die über den Durchschnittszahlen angebrachten gewöhnlichen Zahlen geben die im Laufe des Monats notierten Minimalcourse, die gewöhnlichen Zahlen unter den Durchschnittszahlen die notierten Maximalcourse an.

2) Calculée en prenant la moyenne des variations des divers changes (à l'exception du cours du New-York) en proportion de la parité légale. — Les chiffres indiqués en caractères ordinaires au-dessus de la moyenne, indiquent le cours minimum, ceux en caractères ordinaires au-dessous de la moyenne le cours maximum coté pendant le mois.

Zölle — Douanes

Brasilien. Laut telegraphischer Mitteilung aus Rio de Janeiro enthält das am 28. Dezember angenommene brasilianische Budgetgesetz für das Jahr 1910 keine Zolltarifänderung.

Chile. Der chilensische Wertschätzungstarif für das Jahr 1908 (Tarifa de Avalúos 1908) bleibt auch für das Jahr 1910 unverändert in Geltung.

Brasil. A teneur d'un télégramme de Rio de Janeiro, le budget brésilien pour 1910, sanctionné le 28 décembre, ne prévoit aucune modification au tarif douanier.

Chili. Le tarif des évaluations chiliennes pour 1908 (Tarifa de Avalúos 1908) est maintenu en vigueur sans modification au cours de l'année 1910.

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M., vom 3. Januar.)

Kupfer. Die Verschiffungen von New York, Philadelphia und Baltimore für die Woche bis 31. Dezember wurden mit 4330 tons geklebt. Trotz der Feiertage war das Geschäft auch in der letzten Woche lebhaft und die Berichte von England sowohl wie von Amerika lauten sehr zuversichtlich; man glaubt allgemein an eine allmähliche weitere Steigerung. Die Konsum-

frage ist durchaus befriedigend. Standard eröffnete 10/— über letztwöchentlichem Preis, berührte £ 60.16.3 Kasse, £ 61.17.6 dreimonatlich, und schliesst sehr fest £ 61.15 Kasse, £ 62.15 dreimonatlich. In Konsumkupfer fanden recht belangreiche Umsätze statt. Die billigen Offerten der zweiten Hand sind verschwunden und Produzenten fanden keine Schwierigkeit, zu erhöhten Preisen Posten abzusetzen. Von Indien lagen grosse Orders für Kupferblech und Yellow-Metall vor und sicherten den englischen Fabrikanten guten Absatz, aber auch die amerikanischen und kontinentalen Werke sind allgemein gut beschäftigt und nahmen grosse Posten Rohmaterial auf. Die Einschränkung der Produktion wird in der diesmonatlichen Statistik noch nicht voll zum Ausdruck kommen, zweifellos aber in den jetzt folgenden Monaten.

Es notieren: Tough £ 65 bis £ 65.10 = 2 1/2 %; Best Selected £ 65 bis £ 65.10 = 2 1/2 %; Elektrolyt £ 63.10 bis £ 64 1/2 netto; Indische Bleche £ 63.10.

Zinn. Grosse Orders, besonders von Amerika, veranlassten neue Steigerung; mit £ 153 eröffnend, gingen Preise auf £ 154 Kasse, £ 155.15 dreimonatlich; infolge starker Verschiffungen von Straits gaben Preise nach, schliessen fester £ 153.5 Kasse, £ 154.10 dreimonatlich. Die Statistik per Ende Dezember zeigt eine Zunahme der sichtbaren Vorräte von 557 tons.

Blei. Auch für diesen Artikel zeigte sich lebhaftes Interesse und spekulative Frage. Die Erkenntnis, dass der Artikel im Preise zurückgeblieben, und dass die Lage in Australien die Zufuhren weiter beschränkt, bewirkte grössere Frage; es fanden erhebliche Umsätze zu höheren Preisen für mehr entfernte Termine statt; fremdes Blei in London notierte £ 13.10 bis £ 13.12.6, per März/April wurden £ 14.2.6 bezahlt. Englisch Blei £ 13.12.6 bis £ 13.17.6, Rheinisches Blei Mk. 27.75 bis Mk. 28 Hütte.

Zink. In England zeigt sich stärkere Frage bei Galvanisuren und Messingfabrikanten, und dieselbe dürfte im neuen Jahre sich weiter ausdehnen, da erheblicher Bedarf zu decken bleibt. Gewöhnliche Marken in London notieren £ 23 bis £ 23.2.6; £ 23.7.6 bis £ 23.12.6 für Spezialmarken. Die Preise auf dem Kontinent sind unverändert.

Antimon stetig £ 29 bis £ 30. Silber 24 1/2 d prompt und vorwärts.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse

In der Woche vom 28. bis 31. Dezember 1909

	Kapfer	Elektrolyt	Zinn	Blei	Zink	Silber	Antimon
27. Dez.	61	60 1/2	61 1/2	13 1/2	13 1/2	24 1/2	29
28. Dez.	61	60 1/2	61 1/2	13 1/2	13 1/2	24 1/2	29
29. Dez.	61 1/2	60 1/2	61 1/2	13 1/2	13 1/2	24 1/2	29
30. Dez.	61 1/2	60 1/2	61 1/2	13 1/2	13 1/2	24 1/2	29
31. Dez.	61 1/2	60 1/2	61 1/2	13 1/2	13 1/2	24 1/2	29

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss

I. Börse-Anfang  
II. Börse-Schluss



**Exposition internationale de la protection ouvrière et d'études sociales à Barcelone 1910.** A la demande du Conseil provincial de Catalogne, de l'Alcade de Barcelone et de la Direction du «Museo Social» en cette ville, le Consul d'Espagne à Berne a informé le Conseil fédéral, qu'à l'occasion de l'inauguration de ce Musée, une exposition internationale de la protection ouvrière et d'études sociales serait organisée à Barcelone. Les promoteurs espèrent que les autorités, associations, industriels et particuliers suisses qui s'intéressent à la question, voudront bien participer à l'exposition.

Celle-ci sera ouverte le 1<sup>er</sup> avril et close le 1<sup>er</sup> octobre 1910. Les frais

d'installation des objets exposés seront à la charge du «Museo Social»; les exposants n'auront aucune taxe à acquitter. Les objets seront admis en franchise douanière à la condition qu'ils ne soient pas vendus en Espagne. Des emplacements communs seront réservés à tous les exposants de la même nation. Ceux d'entre eux qui seront primés obtiendront des diplômes d'honneur. Au terme de l'exposition, les objets seront exposés à titre permanent au «Museo Social», à moins que l'exposant n'en exige expressément le retour.

Le Consul d'Espagne à Berne est prêt à se charger de l'envoi des objets à Barcelone et tient à la disposition des intéressés des formulaires d'adhésion.

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles**

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

# Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halb  
jahr-u. Jahreskurse. Privatkurse.  
Prosp. gratis Ausgez. Referenz.  
Semesterbeginn 15. April. 41



## Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau

Gegründet im Jahre 1848

In der Schweiz konzessioniert seit 1851

Grund-Kapital Fr. 11,250,000

Gesamtreserven ult. 1908 Fr. 13,418,609

Nachdem unser langjähriger Vertreter für die Schweiz,  
Herr **Emil Stander** in Zürich, von der Verwaltung unserer  
dortigen General-Agentur zurückgetreten ist, haben wir  
dieselbe

Herrn **Oscar Müller** in Zürich

bisher General-Agent der Französischen Phönix in St. Gallen,  
übertragen und denselben mit den nötigen Vollmachten  
versehen.

Die Adresse unserer General-Agentur Zürich lautet:

**General-Agentur**

der **Schlesischen Feuerversicherungs-Gesellschaft**  
**Zürich**

Stockerstrasse Nr. 37

Telegramm-Adresse: **Schlesischer Zürich**. Telephon N<sup>o</sup> 1759.

Breslau, im Januar 1910.

Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft,

(171)

Der General-Direktor:

**Max Schwemer.**

Unter Bezugnahme auf obige Anzeige der Schlesischen  
Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau halte ich mich  
zu Versicherungsabschlüssen für diese alte, solide und vor-  
züglich fundierte Gesellschaft empfohlen. Dieselbe über-  
nimmt zu festen und billigen Prämien ohne jede Nachschuss-  
verbindlichkeit seitens der Versicherten Versicherungen in der  
**Feuer-, Glas-, Einbruchdiebstahl-, Wasserleitungs-  
schäden- und Transport-Versicherungs-Branche**  
und gewährt in allen diesen Branchen die möglich günstig-  
sten Bedingungen.

Der Unterzeichnete, sowie die Herren Haupt- und Spezial-  
Agenten der Gesellschaft sind zu jeder Auskunft gern bereit  
Zürich, im Januar 1910.

**Oscar Müller,**

General-Agent der Schlesischen Feuerversicherungs-Gesellschaft.

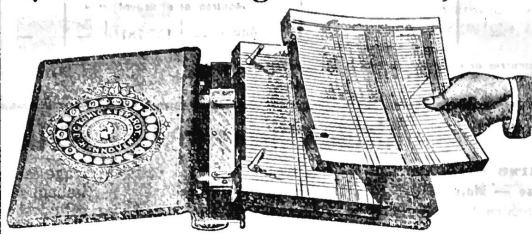
## Gebrauchen Sie

**Briefordner Leitz** in Mappen und auf Brett,  
sowie Ablegemappen und Schnellhefter, dann über-  
zeugen Sie sich durch unsere Offerte, bevor Sie  
anderwärts kaufen, dass wir Ihnen diese Fabrikate  
zu äusserst vorteilhaften Preisen liefern. 2951

**Kaiser & Co., Marktgasse 39/43, Bern**

## Lose-Blätter-Bücher

System **J. C. König & Ehardt, Hannover, und andere**



Illustrierte Prospekte  
und Vorzeigung von  
Musterbüchern  
kostenfrei (18)

**Markwalder & Ganz**  
St. Gallen

## Gerichtliche Steigerung

Das Betreibungsamt des Seebezirks wird am **Freitag, den 7. Januar 1910, um 10 Uhr vormittags**, im Bureau des Betreibungsamtes in **Murten** 20 Aktien Spargelzucht Kerzers A. G. Bern à 500 Fr. nominal pro Aktie; 4 Aktien Priv. Société Générale de Conserves alimentaires Saxon, à Fr. 200 nominal pro Aktie, Serie A.; 8 Aktien ord. Société Générale de Conserves alimentaires Saxon, à Fr. 200 nominal pro Aktie, Serie B, betreibungsrechtlich versteigern lassen.

**Murten**, 30. Dezember 1909.

Der Betreibungsbeamte: **A. Meuwly.**

## Ersparnis-Kassa Olten

Garantiert von der Bürgergemeinde

Reserven Fr. 878,000

Wir verzinsen bis auf weiteres: (3256.)  
Obligationen auf 3 Jahre fest à . . . 4 %  
Einlagen in laufender Rechnung à . . . 3 1/2 %  
jederzeit verfügbar

**Olten**, 29. Dezember 1909.

Die Verwaltung.

Obligationen 4 1/2 %

**Neues Stahlbad St. Moritz**  
I. Hypothek von 1900

Wir sind Käufer, solange Bedarf, von oben bezeichneten  
Obligationen à

90 % zuzüglich aufgelaufene Zinsen

**Rhätische Bank**

(vorm. Bank für Davos)

**Davos-Chur-St. Moritz**

(101)

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon in Oerlikon b. Zürich.**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung  
auf Samstag, den 15. Januar 1910, vormittags 10 Uhr  
im Bureaugebäude Oerlikon b. Zürich

Tagesordnung:

I. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen  
Generalversammlung vom 4. Dezember 1909.

II. Beschlussmässige Konstatierung der Zeichnung und  
der Einzahlung der neuemittierten Aktien.

III. Statutenänderung. (16.)

Die Stimmkarten sind bis **Mittwoch, den 12. Januar 1910**,  
abends 5 Uhr, unter Ausweis des Aktienbesitzes vom **Bureau  
der Gesellschaft in Oerlikon**, oder vom **Schweizerischen Bank-  
verein in Basel, Zürich, Genf und St. Gallen**, oder von den  
Herren **A. Sarasin & Co.** in Basel zu beziehen.

Oerlikon, den 31. Dezember 1909.

Der Verwaltungsrat der Accumulatoren-Fabrik Oerlikon.

**Illustrierte Kataloge für den Export**

in **Russisch, Englisch, Französisch, Spanisch, Portu-  
galesisch und Italienisch** fertig schnell, tadellos und  
zu mässigen Preisen die (8099 I)

**A.-G. Neuenchwander'sche Buchdruckerel, Weinfelden.**

**Inkasso & Informationen**  
**Surl & Wyss, Notare**  
**Biel** (18) **Bienne**

**Jenne homme**

au courant des travaux de bureau,  
de la tenue des livres et sachant  
correspondre dans les trois langues,  
cherche situation dans maison  
sérieuse. Excellentes références.  
Ecrire Z D 55 W, poste-res-  
tante, Fribourg. (3243.)

## Inserate

für die

**Finanz- und  
Handelswelt**

bestimmt, finden im

**Schweizerischen**

**Handelsamtsblatt**

wirkksamste Verbreitung

**Annoncen-Regie**

**Haasenstein & Vogler**

**Clichés**

Holzschneide Autos,  
Strich 3 Farben Galvano  
**Art. Institut Orell Füssli**  
Barngasse 6 ZÜRICH Telephon 1336

**Soumission**

La Société Anonyme des Carrières  
de Ravoir met en soumission la main  
d'œuvre à forfait du travail sur ses  
chantiers. Les soumissions doivent  
être adressées au président du  
conseil d'administration M. Louis  
Morand, à Marigny-Ville, jusqu'à fin  
janvier au plus tard. (3241) M  
Le conseil d'administration.